

PL-Warsaw: brake shoes  
OJ S 141/2012 25/07/2012  
Contract award notice  
Supplies

Directive 2004/18/EC

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: "Przewozy Regionalne" Sp. z o. o.

Postal address: ul. Wileńska 14a

Town: Warszawa

Postal code: 03-414

Country: Poland

For the attention of: Agata Szewczyk

E-mail: [agata.szewczyk@p-r.com.pl](mailto:agata.szewczyk@p-r.com.pl)

Telephone: +48 783824076

Fax: +48 224733408

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: [www.przewozyregionalne.pl](http://www.przewozyregionalne.pl)

### I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

### I.3. Main activity

Other: usługi kolejowe

### I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title

Dostawa wstawek klocków hamulcowych do taboru kolejowego.

#### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Jednostki wykonawcze Zamawiającego na terenie całej Polski.

NUTS code

#### II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

#### II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa wstawek klocków hamulcowych do taboru kolejowego wykonanych z żeliwa fosforowego (gatunek P10) D0-380-B – 203 252 sztuki.

2. Zamówienie zostało podzielone na 5 części:

Zadanie nr 1 Dostawa wstawek klocków hamulcowych D0-380-B – 39 200 sztuk.

Zadanie nr 2 Dostawa wstawek klocków hamulcowych D0-380-B – 41 652 sztuki.  
Zadanie nr 3 Dostawa wstawek klocków hamulcowych D0-380-B – 37 500 sztuk.  
Zadanie nr 4 Dostawa wstawek klocków hamulcowych D0-380-B – 37 200 sztuk.  
Zadanie nr 5 Dostawa wstawek klocków hamulcowych D0-380-B – 47 700 sztuk.

**II.1.5. CPV code(s)**

34322500 Brake shoes

**II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**II.2. Total value of the contract/lot**

**II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 7 172 763,08 PLN  
excluding VAT

**Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Type of procedure**

**IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.2. Award criteria**

**IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

**IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

**IV.3. Administrative information**

**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

PBL3-P/37/2012

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

**Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2012/S 087-143326](#) of 5.5.2012

**Section V: Award of contract**

---

Contract No: 1

Lot title: Zadanie nr 1.

**V.1. Date of conclusion of the contract**

9.7.2012

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 5

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Odlewnia Żeliwa Bydgoszcz

Postal address: ul. Zygmunta Augusta 11

Town: Bydgoszcz

Postal code: 85-082

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 1 812 074,88 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 1 383 367,00 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of months: 9

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 2

Lot title: Zadanie nr 2.

**V.1. Date of conclusion of the contract**

9.7.2012

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 5

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Odlewnia Żeliwa Bydgoszcz

Postal address: ul.Zygmunta Augusta 11

Town: Bydgoszcz

Postal code: 85-082

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 1 925 422,01 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 1 469 899,08 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of months: 9

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 3

Lot title: Zadanie nr 3.

**V.1. Date of conclusion of the contract**

9.7.2012

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 5

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Odlewnia Żeliwa Bydgoszcz  
Postal address: ul. Zygmunta Augusta 11  
Town: Bydgoszcz  
Postal code: 85-082  
Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 1 733 490,00 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 1 323 375,00 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of months: 9

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 4

Lot title: Zadanie nr 4.

**V.1. Date of conclusion of the contract**

9.7.2012

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 6

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Odlewnia Żeliwa Bydgoszcz

Postal address: ul. Zygmunta Augusta 11

Town: Bydgoszcz

Postal code: 85-082

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 1 719 622,08 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 1 312 788,00 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of months: 9

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 5

Lot title: Zadanie nr 5.

**V.1. Date of conclusion of the contract**

9.7.2012

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 5

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Odlewnia Żeliwa Bydgoszcz  
Postal address: ul. Zygmunta Augusta 11  
Town: Bydgoszcz  
Postal code: 85-082  
Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:  
Value: 2 204 999,28 PLN  
excluding VAT  
Total value of the procurement:  
Value: 1 683 333,00 PLN  
excluding VAT  
If annual or monthly value:  
Number of months: 9

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.2. Additional information**

**VI.3. Procedures for review**

**VI.3.1. Review body**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych  
Postal address: ul. Postępu 17 A  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [uzp@uzp.gov.pl](mailto:uzp@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587801  
Fax: +48 224587503  
Internet address: [uzp.gov.pl](http://uzp.gov.pl)

**VI.3.2. Review procedure**

**VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych  
Postal address: ul. Postępu 17 A  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [uzp@uzp.gov.pl](mailto:uzp@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587803  
Internet address: [uzp.gov.pl](http://uzp.gov.pl)

**VI.4. Date of dispatch of this notice**  
20.7.2012